

Паспорт безопасности

**418 XMAX Truwa Plus**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 1 из 9

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**

**Идентификатор продукта**

418 XMAX Truwa Plus

**Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**

**Использование вещества/смеси**

Средство для профессиональной чистки и ухода

**Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания: KAW KIEHL KG  
Улица: Oskar-von-Miller-Str. 1  
Город: D-85235 Odelzhausen  
Телефон: +49 8134 9305-40      Телефакс: +49 8134 5145  
Электронная почта: info@kiehl-group.com  
Контактное лицо: Лабораторный отдел  
Интернет: www.kiehl-group.com  
Ответственный Департамент: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d'emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egységnyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyváradi tér 2. ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

**Классификация вещества или смеси**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Skin Corr. 1B; H314

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

**Элементы маркировки**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Sodium Hydroxide

Сигнальное слово: Опасно

Пиктограмма:



Указание на опасность

H314

При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

## Паспорт безопасности

### 418 XMAX Truwa Plus

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 2 из 9

#### Предупреждения

- P280 Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.  
 P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.  
 P308+P313 ПРИ ПОДОЗРЕНИИ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ: Обратиться к врачу.

#### Другие опасности

Не известны.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### Смеси

##### Химическая характеристика

В соответствии с 648/2004/ЕС: неионогенные ПАВ <5%, анионные ПАВ 5-15%, фосфонаты <5%, щёлочи, комплексообразователи, агенты растворения, средства для защиты от коррозии

#### Опасные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
68439-57-6	Olefinsulfonate-Na-salt			5 - < 10 %
	270-407-8		01-2119513401-57	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
1310-73-2	Sodium hydroxide			1 - < 5 %
	215-185-5	011-002-00-6	02-2119752469-26	
	Skin Corr. 1A; H314			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

#### SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
	SCL, M-фактор и/или ATE		
68439-57-6	270-407-8	Olefinsulfonate-Na-salt	5 - < 10 %
	Skin Irrit. 2; H315: >= 5 - 100 Eye Dam. 1; H318: >= 38 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - < 38		
1310-73-2	215-185-5	Sodium hydroxide	1 - < 5 %
	Skin Corr. 1A; H314: >= 5 - 100 Skin Corr. 1B; H314: >= 2 - < 5 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,5 - < 2 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,5 - < 2		

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

Избегать попадания на кожу и в глаза.

##### При вдыхании

не вредно при вдыхании

##### При попадании на кожу

Немедленно смыть большим количеством воды с мылом. Немедленно снять всю зараженную одежду.

##### При контакте с глазами

Тщательно прополоскать большим количеством воды, также под веками.  
 В случае продолжения раздражения получить консультацию у специалиста.

##### При попадании в желудок

Промыть рот водой и после этого выпить большое количество воды. НЕ вызывать рвоту.

**Паспорт безопасности****418 XMAX Truwa Plus**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 3 из 9

При проглатывании, обратиться немедленно за медицинской помощью и показать контейнер или этикетку.

**Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Данная информация отсутствует.

**Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Применение любого огнегасящего средства разрешается

**Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Данная информация отсутствует.

**Меры предосторожности для пожарных**

Использовать меры тушения, которые подходят к местным обстоятельствам и к окружающей среде.

Сам по себе продукт не горит.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Избегать попадания на кожу, в глаза и на одежду.

**Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал**

Использовать средства индивидуальной защиты.

**Оперативные службы**

Использовать средства индивидуальной защиты.

**Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не смывать в поверхностную воду.

**Методы и материалы для локализации и очистки****Для сдерживания**

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию.

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

**Для чистки**

Вытереть поглощающим материалом, (например тканью, шерстью).

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

**Дополнительная информация**

Никогда не возвращать расплесканный продукт в первоначальные контейнеры для повторного использования.

**Ссылка на другие разделы**

Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Избегать попадания на кожу и в глаза.

**Паспорт безопасности****418 XMAX Truwa Plus**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 4 из 9

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Против пожара не требуется никаких защитных мер.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Общие правила промышленной гигиены.

**Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить при комнатной температуре в исходном контейнере. Хранить в месте доступном только уполномоченному персоналу.

**Указания по совместному хранению**Держать вдали от продуктов питания, напитков и питания для животных.  
Не хранить вместе с кислотами.**Дополнительная информация по условиям хранения**Держать контейнеры плотно закрытыми.  
Никогда не возвращать неиспользованный материал в резервуар - хранилище.**Особые конечные области применения**

Данная информация отсутствует.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****Параметры контроля****Дополнительные указания к граничным значениям**

Пока не установлены национальные предельные значения.

**Регулирование воздействия****Подходящие технические устройства управления**

Не требуется.

**Защитные и гигиенические меры****Защита глаз/лица**

Защитные очки с боковыми щитками, соответствующие EN166

**Защита рук**

Защитные перчатки

Рекомендация: Нитриловые перчатки с толщиной 0,4 мм имеют минимальный защитный срок 8 часов (соответствует Пермеатионслевл 6 в европейской норме DIN/374) и устойчивость набухания &lt; 15%.

**Защита кожи**

При работе носить соответствующую защитную одежду.

**Защита дыхательных путей**

Не требуется

**Регулирование воздействия на окружающую среду**

Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены.

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства****Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкость
Цвет:	желтый
Запах:	характерный

**Стандарт на метод  
испытания**

Точка плавления/точка замерзания:	<0 °C
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	>98 °C

## Паспорт безопасности

### 418 XMAX Truwa Plus

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 5 из 9

Горючесть		
твердый/жидкий:		не применимо
Нижний предел экспозиции:		не применимо
Верхний предел экспозиции:		не применимо
Точка вспышки:		>100 °C
Температура воспламенения:		не применимо
Температура разложения:		неопределенный
pH (при 20 °C):		> 13,5 K-QP1012C
Вязкость, кинематическая:		неопределенный
Растворимость в воде: (при 20 °C)	полностью смешивающийся	
Растворимость в других растворителях		
неопределенный		
Коэффициент распределения		неопределенный
n-октанол/вода:		
Давление пара:		неопределенный
Плотность (при 20 °C):		1,15 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Относительная плотность пара:		неопределенный

#### Другие данные

##### **Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

    Невзрывоопасно

Температура самовозгорания

    твердого тела:

не применимо

    газа:

не применимо

Окисляющие свойства

    Не относится

##### **Другие характеристики безопасности**

Скорость испарения:

неопределенный

Содержание твердых веществ:

неопределенный

Точка сублимации:

не применимо

Точка размягчения:

не применимо

Температура текучести:

не применимо

Вязкость, динамическая:

неопределенный

Показатель текучести для вязких

неопределенный

жидкостей:

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### Реакционная способность

    Данная информация отсутствует.

#### Химическая устойчивость

    Данная информация отсутствует.

#### Возможность опасных реакций

    Данная информация отсутствует.

#### Условия, которых следует избегать

    Не подвергать температурам свыше 35 °C.

#### Несовместимые материалы, которых следует избегать

    Данная информация отсутствует.

#### Опасные продукты разложения

    Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

**418 XMAX Truwa Plus**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 6 из 9

**Дополнительная информация**

Не вмешиваться с другими очистителями или химическим средствами

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

**Данные о токсикологическом воздействии**

**Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Раздражение и коррозия**

При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

**Сенсибилизирующее действие**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Информация о других опасностях**

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данная информация отсутствует.

**Дальнейшие указания**

При нормальных условиях не известны и не ожидаются ущербы для здоровья.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

**Токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Стойкость и разлагаемость**

Не содержит никаких веществ, которые считаются опасными для окружающей среды или не подлежат разложению на установках обработки воды. Содержанные ПАВ соответствуют требованиям постановлению детергентов 648/2004/EC

Быстро биологически разлагаемый, в соответствии с соответствующим испытанием OECD.

**Потенциал биоаккумуляции**

Данная информация отсутствует.

**Мобильность в почве**

Данная информация отсутствует.

**Результаты оценки PBT и vPvB**

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

**Другие вредные воздействия**

Данная информация отсутствует.

**Дополнительная рекомендация**

Требование Химического кислорода (COD): 480mg O<sub>2</sub>/g

Препарат не содержит органические комплексобразователи, которые не достигают в течении 28 дней уровень распада в минимальном размере 80 процентов

Паспорт безопасности

Дата ревизии: 12.12.2022

418 XMAX Truwa Plus

Код продукта: c4180\_sd

страница 7 из 9

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

**Методы утилизации отходов**

**Рекомендация**

Не сбрасывать отходы в канализацию.

**Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

**Отходы с осадков**

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Чистый контейнер с водой. Вернуть очищенный бак фирме для повторного использования.

Предложить промытый упаковочный материал местным предприятиям по переработке.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** UN 1824  
**Надлежащее отгрузочное наименование:** НАТРИЯ ГИДРОКСИДА РАСТВОР  
**Категория опасности при транспортировке:** 8  
**Упаковочная группа:** III  
Лист опасности: 8



Классификационный код: C5  
Ограниченное количество (LQ): 5 L  
Освобожденные количества: E1  
Категория транспортировки: 3  
Риск №: 80  
Код ограничения проезда через туннели: E

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** UN 1824  
**Надлежащее отгрузочное наименование:** НАТРИЯ ГИДРОКСИДА РАСТВОР  
**Категория опасности при транспортировке:** 8  
**Упаковочная группа:** III  
Лист опасности: 8



Классификационный код: C5  
Ограниченное количество (LQ): 5 L  
Освобожденные количества: E1

Паспорт безопасности

**418 XMAX Truwa Plus**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 8 из 9

**Морская доставка (IMDG)**

Номер ООН или идентификационный номер: UN 1824  
Надлежащее отгрузочное наименование: SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION  
Категория опасности при транспортировке: 8  
Упаковочная группа: III  
Лист опасности: 8



Особо оговоренные условия: 223  
Ограниченное количество (LQ): 5 L  
Освобожденные количества: E1  
EmS: F-A, S-B  
Группа разделения: щёлочи

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не требуется

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

не применимо

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

**Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):  
Запись 3, Запись 75

**Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды

**Оценка химической безопасности**

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

**Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service



**Паспорт безопасности**

**418 XMAX Truwa Plus**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: c4180\_sd

страница 9 из 9

LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
 intérieures)  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 SVHC: Substance of Very High Concern

Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>

**Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС**

Классификация	Процедура классификации
Skin Corr. 1B; H314	Процесс расчета

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H314 При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.  
 H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.  
 H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности  
 субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*